

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	12 (1941)
<b>Heft:</b>	4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Sonnenwärme überall  
dank Fensterabdichtung

## „PROTECTAL“

Einsparung an Heizmaterial  
je nach Zustand des  
Objektes bis 30%!

Generalvertrieb für die  
deutschspr. Schweiz:  
Neuengasse 39, Bern,  
Tel. 3 1374

Verlangen Sie bitte unver-  
bindlichen und kostenlosen  
Besuch  
Erstklassige Referenzen

Junge, dipl.

## Fusspflegerin

und

## Kosmetikerin

sucht passende Stelle  
im Kanton Zürich oder  
Aargau.

Offeren an  
Trudi Rauber, Lenzburg.

Das Schweiz. Arbeits- u. Altersheim für Taubstumme im Schloss  
Turbenthal sucht auf 1. Mai einen

## Wärter (ledig)

zur Beaufsichtigung schwachbegabter taubstummer Männer, Mit-  
hilfe in Werkstatt und Garten. Tüchtige, charaktervolle Bewerber,  
die Interesse an verständnisvollem Umgang mit Anormalen haben,  
wollen sich melden beim Vorsteher des Heims O. Früh.

## Dipl. Krankenschwester

ges. Alters, auch im Nähn  
u. Haushalt bewandert, sucht  
auf 15. Mai ev. 1. Juni Dauer-  
stelle od. Ferienablösung in  
Altersheim, Spital oder Ge-  
meinde. Off. an Nr. 2459,  
Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Gesucht per April oder Mai  
für einfache, bürgerl. elektr.  
Küche, gesunde, kräftige

## Köchin

mit gutem Charakter, nicht  
unter 30 Jahren. Muss gut  
sterilisieren können.  
Offeren m. Zeugn. an Asyl  
,Gottesgnad'lttigen b. Bern

23 j. gesunde

## Tochter

(Fehler an einer Hand), 5 J.  
Haushalt als Alleinmädchen,  
Jahreskurs als Anstaltsgehil-  
fin, mit Anstaltspraxis, sucht  
Stelle für prakt. Arbeit an  
Kindern, Gebrechlich. (nicht  
Säuglinge). Telephon Meilen  
92.72.96 gibt Auskunft.

## SCHINDLER-



MIT KURZSCHLUSSANKER

SCHLEIFRINGANKER

ZENTRIFUGALANLÄSSER

KOLLEKTORANKER

## VENTILATOREN

NAHMASCHINENMOTOREN

POLIERMOTOREN

ELEKTR.AUFZÜGE

SCHINDLER&CIE AKTIEN- GESELLSCHAFT LUZERN

8010

## Gesucht

per 1. Mai oder später ein  
tüchtiges, williges

## Hausmädchen

für Zimmerdienst, Mithilfe in  
Wäscherei und Küche, sowie  
eine

## Flickerin

bewandert im Flicken von  
Männerkleidern u. Wäsche.  
Offeren an Taubstummen-  
heim Turbenthal,  
der Vorsteher: O. Früh.

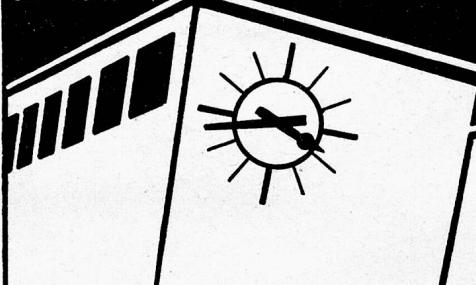
Als praktisches Geschenk eignet sich das

## Brenneisen-Kochbuch

Eine Anzahl Exemplare (reich illustriert und mit vielen Rezepten)  
ist bei unserem Verlag zum reduzierten Preis für Abonnenten  
Fr. 7.50 plus Porto (statt Fr. 12.—) erhältlich.

Verlag Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66.

Jn - 1028



## INDUCTA- ZENTRAL- UHREN- ANLAGEN



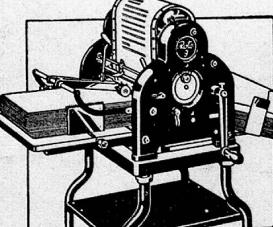
## Das Nahrungsmittelgeschäft zur Diana

Gaffner, Ludwig & Co., Bern u. Spiez

vermittelt Anstalten, Ferienheimen, Hotels,  
Pensionen, Spitäler und andern Grossbe-  
trieben zu vorteilhaften Bedingungen:

**Frische Meer- und Süßwasserfische, Koch- und  
Tafelöle, Kaffee, Tee, Teigwaren, Reis, Gewürze,  
Konserven aller Art, Salami etc.**

Eigene Kaffeerösterei  
Gewürzmühle und Lagerhäuser in Kehrsatz



## Der neue ROTO 30 Schnelldrucker

Handel, Industrie, Ver-  
waltungen, Vereine,  
Sekretariate, Ladenge-  
schäfte, finden unter  
den verschied. Model-  
len dieser modernsten  
vollautomatischen Bürodruckmaschine das ihren An-  
forderungen u. ihrem Budget entsprechende Modell.

**ROTAG A.G.**

Bureau druckmaschinen & Zubehör  
Löwenstr. 23 Zürich Tel. 34.057

## Couverts und Muster-Düten

in verschied. Grössen  
in Gelb-Bank, Java u.  
Kraftpackpapier liefert  
zu äussersten Preisen.  
Senden Sie für Ihren  
Bedarf Muster ein und  
Sie erhalten umgehend  
Offerte.

**A. MAUCH**  
Couvert - Fabrikation  
Zürich 1 Löwenstr. 19  
Telephon 7 32 49

## FENSTER-ABDICHTUNG

mit garant. rostfreiem, weidschliessendem Chromnickel-Stahlband,  
erspart bis 30% Brennstoff, schützt vor Zugluft, Kälte, Staub und  
Lärm. — Behördlich empfohlen. — Jetzt billige Sommer-Preise.  
Prospekt, Gratismuster oder Probefenster unverbindlich durch

„Metstahl“ Wiedingstrasse 34, Zürich 3 (Telephon 3 19 66)

In kl. Stadt der Ostschweiz ist mod.  
eingerichtetes

### Bäder- u. Massagen-Institut

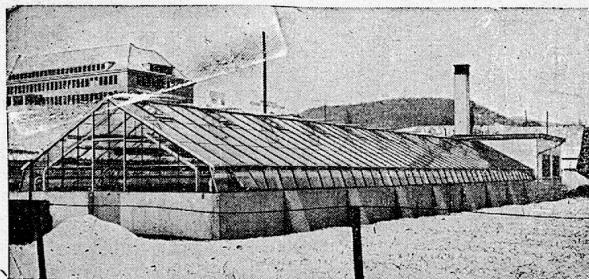
mit guterhalt. **Wohnhaus**, inkl.  
reichtältig, Inventar, zum Preise von  
85 000 Fr. zu verkaufen Nöt. Kapital  
ca. 22 000 Fr. Offerten unter Nr. 694  
an Postfach 227, St. Gallen.

Riemen-  
Fabrik

**Gut & Co**  
ZÜRICH

*Wer auf Rosshaar ruht,  
schläft gut!*

Aus einem Gutachten...  
„...Fassen wir zusammen, so  
können wir das Rosshaar als  
hygienisch, sowie auch wegen seiner  
wärmeisolierenden Fähigkeit und  
Elastizität, als durchaus vorteil-  
haftes Material für Polster und  
Matratzen bezeichnen, dem nach  
der obligatorischen, gesetzlich ge-  
regelten Reinigung keinerlei In-  
fektionsgefahr innenwohnt.“  
sig. Prof. Dr. W. v. Gonzenbach.



4631

Erstellt für das Spitalpflegeamt Baselland, Liestal

**Spezialfabr. für Gewächshäuser u. Frühbeetfenster**  
**OMEGA-WERKE A.-G. REINACH-BASEL, TEL. 6 22 07**

## Brenneisen-Kochbuch

Der zeitgemässen Ratgeber für jede Küche.

359 Seiten, illustriert und mit vielen Rezepten. Für unsere Abon-  
nenten zum Spezialpreis von Fr. 7.50 plus Porto gegen Nachnahme  
(statt Fr. 12.—) erhältlich beim

Verlag Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66.

Schlirm-Stores- u. Fahnen-Fabrik  
**SCHALTEGGER-HESS**  
Poststrasse 5, beim Paradeplatz

**ZÜRICH 1**

## Anstaltsbetriebe und Werkstätten empfehlen ihre Produkte

### Bauschlosserei

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Buchbinderarbeiten

Institut St. Nicolas,  
Drognens/Siviriez (Frib.)

### Bürstenwaren

Blindenheim St. Gallen  
Arbeitsheim Amriswil

### Kleinlieferwagen „Ökonom“

Landerziehungsheim Al-  
bisbrunn. (Billige Dreiradwag-  
 für Speditionen jeder Art)

### Körbe, Reisekörbe

Blindenheim St. Gallen  
Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

### Möbel- und Bauschreinerei

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Pflanzenkübel

Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

### Rohrmöbel

Blindenheim Basel

### Schreinerarbeiten

Arbeitsheim Amriswil

### Spielwaren

Arbeitsheim Amriswil  
Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Stuhlfabrikation

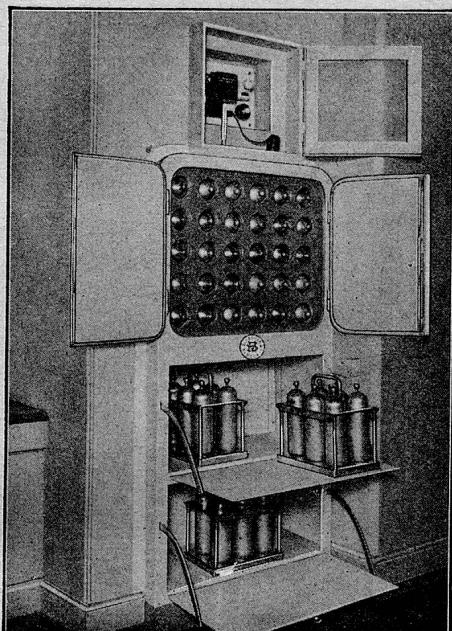
Erziehungsheim f. Jugend-  
liche Tessenberg/Préles

### Türvorlagen, Läufer

Blindenheim St. Gallen

### Türvorlagen

In Cocos u. Gummis  
Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.



## M. SCHÄFER A.G. BERN

Fabrik für Krankenhaus-Einrichtungen

Transitfach 660

Telephon Nr. 2 24 25

*Heute besonders aktuell*

sind unsere

### Bettflaschen-Wärmer

für Elektro-Heizung.

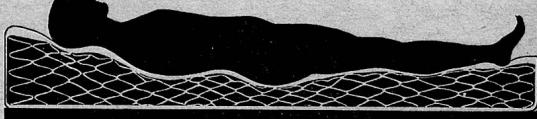
(Dieselben können auch für Warm- und Heisswasser-Heizung geliefert werden.)

Diese Wärme-Apparate werden rechteckig oder rund, freistehend oder eingebaut hergestellt, sowie für beliebige Bettflaschenzahl. Prospekte, Ingenieur-Besuch und Beratung kostenlos.

Schlafen Sie lieber so?



oder so?



auf Schlaraffia ruhen Sie  
besser und gesünder!

Lassen Sie Ihre alte Matratze in eine  
Original-Schlaraflia umarbeiten.  
10 jährige Garantie!

Schlarafliamatratzen ab Fr. 130.-

durch das

Bettenspezialgeschäft A. Selber. Zch. 9

Gegr. 1867 ♦ Altstetterstr. 159 ♦ Tel. 5 50 26

## Troxlerfix

das Universal-

### Ablauf-Reinigungsmittel

für sofortige Behebung von akuten  
Verstopfungen

Nicht feuergefährlich! Säurefrei!

Mit "Troxlerfix" werden Lumpen, Haare, Papierreste, Fettkörper und dergl. zersetzt und sogar eingefrorene Leitungen tauen auf.

Der stets steigende Absatz, sowie zahlreiche Referenzen sind der beste Beweis für die Qualität von "Troxlerfix".

Vorteilhafter Preis : Fr. 2.— per Dose à 500 gr  
20% Rabatt per 50 Dosen.

**KARL TROXLER . Gummihaus**  
**ZÜRICH 4** Badenerstr. 138 . Tel. 5 77 68/69



# Simar

**MEHRANBAU** durch

**Bodenfräsen und Motorpflüge**

Typen 1941: 4, 8, 10 und 12 PS.

Saubere Arbeit, handliche Bedienung. **Geringer Benzinverbrauch.** Vorführungen und Prospekte durch

**SIMAR • 35, RUE DE LANCY, GENÈVE oder  
A. PFYL, GEIBELSTRASSE 20, ZÜRICH 10, Tel. 6 07 80**

Vertretungen: { Basel: **B. Haug**, Neumattstrasse, Bottmingen, Telephon 2 92 07  
Bern: **A. Teuscher**, Güterstrasse 50, Bern, Telephon 2 95 67

**Beste Qualität - Günstige Preisstellung  
Feinste Ausführung**

machen die



**CONDOR**  
**RAEDER**

zur vorteilhaftesten und begehrtesten

**Schweizer Marke**

Prospekte und Offerte durch die Schweiz. Condorwerke, Courfaivre (Berner Jura)

Vertreter in allen grösseren Ortschaften

**Zürich: H. Dinkel, Löwenstrasse 17**

Die  
**Zentralheizung**

erzeugt am einfachsten  
und billigsten

**HEISSWASSER**

mit dem

*Boiler*  
**WEICO-CIPAX**  
(In- und Ausland-Patent)



80grädiges Wasser auch  
wenn nur 40 Grad am  
Zentralheizungs-Vorlauf.

An jedem Kohlen-Heizkessel anschliessbar.

Fabrikant:

**CIPAG AG. VEVEY**

FABRIK MODERNER WARMWASSERAPPARATE  
Telephon 5 25 97

**25 Jahre Minatol**

**desinfizierende, flüssige Putzseife** in kaltem und warmem Wasser sofort löslich, für alle Böden und Treppenhäuser, Stein, Holz, Inlaid, bemalte Wände u. Möbel etc.

Ihre starke Reinigungs- und Desinfektionskraft ermöglicht schnelles Arbeiten. In der Verwendung stellt sich MINATOL nicht teurer als Schmierseife. — Wir liefern in Kannen von 25 kg oder in Leih-eisenfässern mit Hahn von 50, 100 und 200 kg Inhalt. — Verlangen Sie Auskunft und Gratismuster von

**MINATOLWERKE A.-G.**

**LUZERN**, Telephon 2 21 39

**ZÜRICH-ALTSTETTEN**, Telephon 5 52 30

